

El dramaturg Ignasi Roda revisa el text de 'La Passió' d'Uldecona

El Patronat vol renovar l'obra de teatre, amb una nova versió de l'obra de Josep Maria Junyent en castellà, que també s'adaptarà a la llengua catalana

J. JOAQUIM BUJ

El dramaturg Ignasi Roda Fàbregas treballa el text de *La Passió* d'Uldecona de Josep Maria Junyent Quintana, estrenat l'any 1964, per fer-ne una versió en llengua catalana i revisar la castellana, amb la finalitat de tenir un redactat del text evangèlic més actual.

El treball d'Ignasi Roda és fidel al text original, tot i que fa aportacions noves, no només amb algunes idees dramàtiques sinó també amb idees escèniques que, aben segur, enriqueiran el muntatge.

L'estrena de la nova versió catalana està prevista per a la propera temporada 2014 i seguirà amb la direcció de l'uldeconenc Joan Martínez, per segon any consecutiu.

Com en les darreres edicions, se'n faran vuit representacions, cinc de les quals seran en castellà i les altres tres en català. La

'La Passió' actual es representa des del 1995 però la tradició al municipi data de fa cinc segles

temporada començarà el tercer cap de setmana de març i finalitzarà per l'1 de maig.

La necessitat de revisar els continguts obceix a «un sentiment de càrrega, en haver de preparar dos textos completament diferents al mateix temps, d'aquesta manera s'unifiquen els guions i només caldrà canviar d'idioma. A més, la versió en castellà tenia expressions lingüístiques que ara ja no s'utilitzen», informen fonts del Patronat.

Els contactes amb Roda Fàbregas van iniciar-se el juliol de l'any passat i, de seguida, va acceptar la revisió, que va escriure durant les vacances d'agost. El proper cap de setmana, Ignasi Roda es desplaçarà a Uldecona per realitzar una lectura dramatitzada de l'obra sacra amb els actors de *La Passió*.

El lligam del dramaturg amb Uldecona es remunta a l'any 1995, quan es va convertir en el primer director d'Ull de Teatre. Després, Roda va assessorar el grup per a que s'inclogués dins de Xarxa Teatre i poder dur a terme la temporada estable de teatre infantil que encara se celebra a Uldecona, amb molt d'èxit.

Fa una dècada, Ignasi Roda renovà la Passió de Cervera i va di-

rigir-la durant quatre anys, també és autor d'un text evangèlic sobre la Passió de Crist titulat *Els quatre llibres de l'Evangeli*.

Davallament de la Creu

El Patronat de la Passió ha demanat al dramaturg que li doni relleu a la peça dramàtica de l'Acte del Davallament de la Creu, segons el manuscrit de la primera meitat del segle XVIII arxivat a la parròquia de Sant Lluç d'Uldecona.

Aquesta obra, junt amb la troballa documental feta l'any 2012, certifica que fa 500 anys ja es representaven aquestes manifestacions populars en aquesta vila del Montsià. L'historiador de l'Institut d'Estudis Catalans, Jo-



Imatge d'una escena de 'La Passió', que es representa a Uldecona des de l'any 1955. FOTO: JOAN REVILLAS

sep Romeu i Figueres, va concloure que el text, inserit en el llibre de Resolucions del Clero d'Uldecona (1558-1840), era còpia d'un altre més antic i que l'original s'havia de datar, sense cap mena de dubte, a meitat del segle XVI.

L'actual Passió d'Uldecona naix el 1955 i, després d'inter-

pretar diversos textos refosos, l'any 1964 s'estrena la versió en castellà de Josep M. Junyent Quintana.

Des de l'any 1993 aquest text es compaginava, alternativament, amb un text en català de Jaume Vidal i Alcover.

ebre@diaridetarragona.com

TODOS LOS DOMINGOS GRATIS CON EL DIARI



Reportajes, entrevistas, datos de interés, salud, moda, cocina y mucho más...

XI Semanal

Diari
DE TARRAGONA

y termina la semana a lo grande!

CLIMA ■ DADES DEL SERVEI METEOROLÒGIC

L'octubre ha estat molt càlid i sec a les Terres de l'Ebre

■ El mes d'octubre s'ha caracteritzat per unes temperatures clarament per sobre dels valors normals per a l'època de l'any a tot Catalunya. El mes ha estat càlid al país, fins i tot molt càlid a la ciutat de Barcelona i a sectors de la Catalunya central, Prelitoral, Terres de l'Ebre i plana de l'Empordà.

Un precedent similar va ser l'octubre del 2006, tot i que el d'enguany ha estat el més càlid a les sèries centenàries de l'Observatori de l'Ebre de Roquetes i el Fabra de Barcelona.

En el cas del centre científic de Roquetes, amb dades continuades des del 1905, la temperatura mitjana ha estat de 21,7 graus i supera els 20,8 graus de l'any 1997. El dia 1 d'octubre es va assolir un màxim per un mes d'octubre també des de la sèrie de 1880, arri-

bant als 34,5 graus. A poblacions com Aldover, també del Baix Ebre, han tingut 3,8 graus més en relació als valors habituals de l'època, segons les dades del Servei Meteorològic de Catalunya.

Pluja escassa

Amés, durant el passat mes s'han registrat quantitats de pluja per sota de la mitjana d'octubre gairebé arreu. L'octubre ha estat sec i molt sec a l'extrem nord-oriental del país, a les Terres de l'Ebre, zones del prelitoral, Pirineu i Prepirineu central i punts del pla de Lleida.

En la majoria de comarques s'han registrat entre 10 i 30 litres i en alguns indrets del sud només s'han acumulat 5 litres, sobretot a les comarques del Baix Ebre i el Montsià.